

Támogatás elszámolása, XIX/1237/108 (2019)..... számú szerződés

Pályázat megvalósulási címe(i): **1114 Budapest, Fadrusz u. 6.** .....

**1. A Támogatott adatai:**

- Név: **Társasház**
- Cím (székhely, lakóhely): **1114 Bp. Fadrusz u. 6.**
- Levelezési cím, telefon: **Surányi Imola 1114 Bp. Eszék u. 13-15. 06- 20-8046289**
- Adószám (adóazonosító jel): **28386043-1-43**
- Bankszámlaszám: **11711034-20801597**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
**igen / nem / arányosítással** (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
**igen / nem** (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Surányi Imola 06-20-8046289.**
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
XIX/1237/108 (2019)sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
**igen / nem** (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

**2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 453 760 Ft**

**3. A támogatási cél megnevezése: tetőfelújítás**

**4. Elszámolási határidő: 2019. december 31.**

**5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:**

453 760 Ft

**6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 964 240 Ft**

**Teljes felújítási költség (5. és 6. pont): 1 418 000 Ft**

**Támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség: 1 418 000 Ft**

A költségösszesítő pótlapok száma: .....<sup>6</sup>..... db

Budapest, 2019évnovember hónap26.nap

.....  
(cégszerű) aláírás

Iktatószám: XIX/1237/108 (2019.)

Előzmény: XIX/865/84 (2019.)

Sorsz.: 84

A támogatott cél megvalósításának helye: 1114 Budapest Fadrusz utca 6.

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

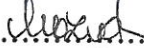
A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.


Dátum: 2020. 01.17 Aláírás: ..... 

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás 453 760 Ft összegben igazolom.

Dátum: 2020 01.17 Aláírás (ügyintéző): ..... 

Dátum: 2020 2020 JAN 29 Aláírás (vezető): ..... 

Az elszámolás pénzügyi megfelelését az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

### Szakmai igazolás pecsét:

.....  
szakmai teljesítés, és a kifizetés jogossága  
igazolom: 453 760,- Ft kifizetés  
2020. január 17.  
.....  
.....

Támogatottnak lejárt határidejű  
elszámolási kötelezettségei  
nincsenek.

2020 FEBR 10.

.....  
aláírás

**Költségösszesítő lap**

Pályázat megvalósulási címe(i): 1114 Bp. Fadrusz u. 6.....

A Támogatott neve: Társasház Fadrusz u 6.

A pótlap sorszáma: .....<sup>φ</sup>.....

Sor- szám	Megnevezés	Szállító	Számla- szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	Tetőjárda építés	Szász István	WSCSA16 39963	1 418 000	1 418 000	453 760
<b>Összesen:</b>				1 418 000	1 418 000	453 460

Budapest, 2019évnovemberhónap26nap

.....  


(cégszerű) aláírás

a XIX/1257/103 (2019) ..... Beszámoló  
**számú támogatási szerződés szerinti  
beruházás befejezéséről**

A(z) Napudvar Társasház/Lakásszövetkezet nevében bejelentem, hogy a hivatkozott támogatási szerződésben foglalt beruházást befejeztük.

Pályázat megvalósulási címe(i): 1114 Bp. Fadrusz u. 6.

A támogatott program adatai a következők:

Kezdés időpontja (év / hó / nap): 2019.

Befejezés időpontja (év / hó / nap) .2019. .

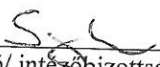
Megnevezés	Tervezett (támogatási szerződés szerint)	Tényleges
Teljes felújítási költség (Ft)	1 418 000	1 418 000
A támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség <sup>1</sup> (Ft)	1 418 000	1 418 000
Pályázó saját ereje (Ft)	964 240	964 240
Önkormányzati támogatás (Ft)	453 760	453 760
Lakások száma (db.)	45	45

**Egyéb megjegyzések:**

Műszaki ellenőrzést a Fővárosi Kéményseprőipari Kft. végezte.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

Budapest, 2019. év \_november hó 26.

  
közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

<sup>1</sup> A lakóépületben elhelyezkedő nem lakás célú helyiségek, valamint a jogi személynek minősülő, illetve annak nem minősülő gazdasági társaság tulajdonában lévő ingatlanok tulajdonosaira jutó költségek fedezetére támogatás nem vehető igénybe. A pályázat szempontjából nem minősül lakáscélúnak az a helyiség, mely az ingatlan-nyilvántartásban nem lakásként van nyilvántartva (például: üzletek, irodák, raktárak és az ezen helyiségekhez tartozó garázsok).

**Támogatás elszámolásának tartalomjegyzéke**

Pályázat megvalósulási címe(i): 1114 Bp. Fadrusz u. 6.

Pályázó társasház/lakásszövetkezet neve: Társasház Fadrusz u. 6.

1. **1 db Támogatás elszámolása és költségösszesítő lap** (Pályázati kiírás 10. sz. melléklete)
2. 1 db **számla** a Pályázati kiírás XIV. A támogatások elszámolása és határideje, 7. c) pontja szerint készült másolat, a műszaki ellenőr jóváhagyásával,
3. 1 db **átutalási igazolás**, hogy a társasház önereje kifizetésre került a vállalkozó részére.
4. 1 db **pénztári kifizetési bizonylat**,
5. 1 db **számlarészletező**, tételes kivitelezői költségvetés, amely tükrözi a ténylegesen elkészült munkákat, és végösszege megegyezik a számla összegével.
6. 1 db **beszámoló** (Pályázati kiírás 9. sz. melléklete).
7. 1 db **kivitelezői nyilatkozat** a kivitelezési munkákra vonatkozó szabványok és előírások betartásáról,
8. 1 db **műszaki átadás – átvételi jegyzőkönyv** – amely a készre jelentett munka 100 %-os teljesítését igazolja -, a műszaki ellenőr aláírásával,
9. 1 db szükség szerinti **szakvélemények** (Pl. FŐKÉTÜSZ, FŐGÁZ, ELMŰ)
10. egyéb bizonylatok (nem kötelező, pl. megvalósulási terv):
  - ..... db .....
  - ..... db .....
  - ..... db .....

Budapest, 2019. november 26.

.....  
közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

Átvétel: Hiánytalan / Hiányos .....

Budapest, 2019. 11. 29.

Hiánypótlási határidő 5 munkanap.

Hiánypótlási benyújtva: .....

.....  
Átvevő

.....  
Átvevő

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

### **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Adószám: 15735746-2-43  
Bankszámlaszám: 11784009-15511001  
KSH-szám: 15735746-8411-321-01  
képviseli: Dr. László Imre polgármester,  
mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

### **Budapest XI. Fadrusz u. 6. Társasház**

Székhely: 1114 Budapest Fadrusz u. 6.  
Céjegyzékszám: ---  
Adószám: 28386041-1-43  
képviseli: Surányi Imola közös képviselő  
mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XIX/865/84 (2019) számon iktatott pályázat, és a pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: Rendelet) felhatalmazásával, a Polgármester 2019. június 19. napján kelt döntése alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: **tető felújítás**

A támogatott cél megvalósításának helye: 1114 Budapest Fadrusz u. 6.

A támogatással megvalósuló cél időtartama: Támogatott vállalja, hogy legkorábban a pályázat benyújtását követően megkezdji és 2019. december 09. napjáig befejezi a megvalósítást, melynek teljes költsége: **1 418 000 Ft.**

A támogatást a pályázat benyújtását megelőzően megkezdett projektekre nem lehet igényelni, kivétel a gázszolgáltatásból kizárt, valamint az életveszélyes felújítási munkák elvégzésére határozat alapján kötelezett lakóépületek.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy a Pályázati kiírást teljes körűen megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A támogatási *szerveződés 1. mellékletét* képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat (*Pályázati kiírás 7. sz. melléklete*).

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási, vagy visszafizetési késelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **453 760 Ft**, azaz négyszázötvenháromezer-hétszázhatvan forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **11711034-20801597** számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.
6. A támogatás felhasználását, elszámolását és ellenőrzését a Rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközektől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2019. december 09. (hétfő) 17:00** óráig Támogatónak elszámol.
8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
- a) a támogatás elszámolásának tartalomjegyzékét (*Pályázati kiírás 11. sz. melléklete*),
  - b) a támogatási elszámoló lapot (*Pályázati kiírás 10. sz. melléklete*)
  - c) a kitűzött célok megvalósulását bemutató beszámolót (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*),
  - d) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - e) a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát,
  - f) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatok másolatát.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával igazolnia, ill. szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámokkal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakokra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Az eredeti számlán, a Pályázati kiírásban előírt módon, a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben*”.
- 8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*).

Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerűnti felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.



- 8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.10 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.
15. Egyéb kikötések: .....

16. Támogatási cél kormányzati funkciója: 066020
17. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
18. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
19. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2019. november 4.

.....  
A Támogatott képviseletében  
Surányi Imola  
közös képviselő

.....  
Támogató  
Dr. László Imre  
polgármester



2019 JAN 03.

Ellenjegyzem:

2019 NOV 26.  
.....  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna  
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Soltész Erika  
igazgató

2019 DEC 03.

ELSZÁMLAVA A XI. Ker. ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA XIX/1237/103 (2019)

D. TÁMOGATÁS BERZSÉNYI TERMEZÉ  
953.760 FT ÖSSZESEN.

Sorszám: WSCSA 1639963

A számlakibocsátó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: "KISADÓZÓ" Bank: 11600006-00000000-81972841 Nyilv. tart. sz.: 52585302 Adószám: 69022326-1-33 Közösségi adószám: 2146 Mogyoród, Cseresznyés u. 3642.			A vevő neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma: TÁRSASÁG 114 FADUSA - 6 Közösségi adószáma: 28386041-1-43		
<b>S z á m l a</b>			<b>E R E D E T I</b>		
A fizetés módja: UTALÁS	A teljesítés időpontja: 2019 09 11	A számla kelte: 2019 11 11	A fizetés határideje: 2019 11 19		
A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, E.J) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcsa	Mennyiségi egysége	mennyisége	Egységár (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
SLÉHŐRŐZŐ SLÉHŐRŐZŐ TERVEZÉS TERVEZÉS ÉPÍTÉS	AAH	DB	1	1.478.000	1.478.000
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
<del>.....</del>					
Számleérték ÁFA nélkül:					1.478.000
ÁFA kulcsa .....% és összege:					Ø
A számla végösszege:					1.478.000

B. 13-374/1 - Kamiker Kft.

Bank: 11600006-00000000-81972841 „KISADÓZÓ”

Szász István